

## 監管局及業界代表出席有關《建築物條例》修訂建議的諮詢會

The EAA and trade representatives attended a consultation session on the proposed amendments to the Buildings Ordinance

**監**管局及地產代理業界代表於2025年2月21日出席由發展局及建築署主持有關《建築物條例》修訂建議的諮詢會。

會議上，政府高層官員向監管局及地產代理業界的代表簡介了《建築物條例》的修訂建議，並聆聽了監管局及業界代表的意見。

**T**he EAA and estate agency trade representatives attended a consultation session on the proposed amendments to the Buildings Ordinance, hosted by the Development Bureau and Buildings Department, on 21 February 2025.

In the session, senior Government officials briefed the EAA and estate agency trade representatives on the proposed amendments to the Buildings Ordinance, and listened to the opinions of the EAA and trade representatives.

## 監管局電子服務作出更新以配合強制性持續專業進修計劃

Updates on the EAA's e-Services to Support the Mandatory Continuing Professional Development Scheme

**為**配合新推出的強制性持續專業進修計劃，監管局的網站電子服務（e-Services）已進行了更新。在「我的活動」部分，持牌人不僅可以查看於監管局修讀的持續專業進修活動，還會顯示由持牌人或由培訓機構遞交的認可學分。此更新旨在使持牌人能夠更方便地管理自己的進修記錄，只需透過電子服務輕鬆登錄便能查看學分累積情況，確保所獲得的學分符合強制性計劃的要求。監管局將持續更新電子服務並添加更多功能，協助持牌人提升專業知識和技能。

請瀏覽監管局的網站以獲取最新的指引和資訊：[www.eaa.org.hk/zh-hk/](http://www.eaa.org.hk/zh-hk/)

**T**o align with the newly launched Mandatory Continuing Professional Development Scheme, the EAA's website e-Services has been updated. In the "My Events" section, licensees can not only view the continuing professional development activities conducted by the EAA but also see recognized CPD points submitted by the licensees or training organizations. This update aims to enable licensees to manage their training records more conveniently. They can easily log in through the e-Services to check their CPD point accumulation and ensure that the CPD points earned meet the requirements of the mandatory scheme. The EAA will continue to update the e-Services and add more features to assist licensees in enhancing their professional knowledge and skills.

Please visit the EAA's website for the latest guidelines and information: [www.eaa.org.hk/en-us/](http://www.eaa.org.hk/en-us/)